

НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ТЕОРИИ И ПРАКТИКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

*Авторы: Рубанова Евгения Викторовна, доцент кафедры английского, общего и славянского языкознания;
Иванов Евгений Евгеньевич, заведующий кафедрой английского, общего и славянского языкознания*

Контактная информация: тел.: (+375 222) 28-28-89,
эл. почта: aosja_mgu@mail.ru

Описание: В статье представлены основные результаты работы преподавателей кафедры английского, общего и славянского языкознания в области научно-методического обеспечения преподавания теории и практики английского языка в высшей школе.

Description: *The article focuses on the major interests and achievements of the department to advance scientific and methodological knowledge in the theory and practice of teaching English.*

Область применения разработки: Теория языка, англистика, лингводидактика (преподавание английского языка как иностранного в высшей школе).

Основные преимущества разработки: Решены некоторые актуальные проблемы содержания преподавания теории и практики английского языка в высшей школе, которые не были отражены в отечественной англистике.

«Научно-методическое обеспечение преподавания теории и практики английского языка как профильной специальности в высшей школе Республики Беларусь» – ведущая общекафедральная прикладная тема НИР на кафедре английского, общего и славянского языкознания МГУ им. А.А. Кулешова, по итогам выполнения которой в 2011 году получен ряд значимых результатов.

Так, в рамках подтемы «Изучение теоретической грамматики английского языка в вузе» закончена подготовка к изданию учебного пособия (триф УМО) «The Theory of English Grammar: хрестоматия» (сост. И.Б. Бирюк). В пособии представлены фрагменты авторитетных научных и учебных источников, в которых освещаются спорные вопросы устройства грамматической системы современного английского языка, что способствует не только развитию лингвистической мысли студентов, но и совершенствованию навыков аналитического чтения научной литературы на иностранном языке. Более узкому ракурсу изучения грамматики английского языка посвящено исследование Н.А. Бондарь, в котором обоснована необходимость использования композиционной модели при описании глагольной полисемии в английском языке (на примере глаголов *have, get, give, take*) [1].

На совершенствование практических навыков владения английским языком как иностранным направлен практикум «Practical English Grammar: Non-Finite Forms of the Verb», который был подготовлен Н.Д. Голякевич, Н.Г. Прищепенко и Н.В. Тарасовой [2] в рамках выполнения подтемы «Обучение практической грамматике английского языка в вузе» и вместе с изданным ранее практикумом «Practical English Grammar: the Verb» Р.Д. Астрашевской, Н.Д. Голякевич, С.П. Зубрия (Могилев, 2010) составляет завершённый учебно-методический комплекс по грамматике английского глагола для студентов, обучающихся по специальности 1-21 05 06 «Романо-германская филология».

По итогам выполнения подтемы «Изучение истории английского языка в вузе», в рамках которой окончена подготовка кандидатской диссертации А.В. Динькевич «Прагматики форм длительного вида в диахроническом аспекте (на материале англоязычной литературы XVIII – XX веков)», установлены особенности употребления глагольных форм длительного вида в новоанглийский период: структурно-синтаксические условия употребления форм длительного вида, динамика изменений групп глаголов в форме длительного вида, их взаимосвязь с иными языковыми средствами в выражении интенции автора, прагматическое использование высказываний с глаголами в форме длительного вида в прозаических и драматургических текстах [3, 4].

В рамках подтемы «Изучение лексикологии английского языка в вузе» завершена подготовка к изданию учебного пособия (гриф УМО) «Антропонимия английского языка» М.В. Козылевой, в котором впервые в белорусской англистике целостно и последовательно описаны система английских личных имен, фамилий, прозвищ, псевдонимов, особенности их деривации, употребления в составе идиоматических единиц, а также перевода [5]. Социолингвистическому аспекту изучения лексики английского языка посвящен ряд работ Е.В. Рубановой, в центре внимания которой находится Black English. Определены основные этапы, происхождение и периоды становления афроамериканского варианта английского языка в XVII – XX вв., выявлены основные способы номинации, реконструированы особенности отражения языковой картины мира в лексическом составе Black English [6, 7]. Результаты исследования внедрены в учебный процесс в форме учебно-методического материала «Лексика и фразеология Black English» для использования при преподавании учебной дисциплины по выбору «Социальные подсистемы английского языка» на факультете иностранных языков (акт внедрения от 28.10.2011 г.).

Прагматике политического дискурса посвящено подходящее к завершению диссертационное исследование Е.Н. Василенко, выполняемое по плану подтемы «Изучение стилистики английского языка в вузе», по результатам которого выявлен набор функций политического дискурса, определены его системообразующие свойства [8] и жанровые различия [9], описаны особенности употребления местоимений в выступлениях англо- и немецкоговорящих политиков [10].

В рамках подтемы «Обучение анализу художественного текста на английском языке в вузе» О.О. Резовой впервые в отечественной англистике и высшей школе стран СНГ разработан и внедрен в учебный процесс курс «Английский фольклор», целью которого является формирование у студентов не только системы знаний в области английского фольклора, но и выработка умений и навыков анализа и воспроизведения фольклорных текстов на английском языке [11].

По итогам работы над подтемой «Изучение типологии английского и родного языков в вузе» И.Б. Бирюк определены особенности актуального членения предложения при переводе с русского на английский язык [12], Е.Е. Ивановым и студенткой Ю.А. Петрушевской осуществлена оценка степени близости / удаленности паремиологических систем английского и белорусского языков [13], Е.Е. Ивановым разработана концепция типологического разграничения афористических и иных единиц на материале английского, польского, белорусского и русского языков [14]. Т.В. Лапшиной определены особенности мотивированности зоонимов [15] и орнитонимов [16] в английском, белорусском и русском языках в сопоставительном плане, результаты исследования внедрены в учебный процесс в форме учебно-методических материалов «Метафора и метонимия в языке и тексте» при преподавании одноименной учебной дисциплины по выбору на факультете иностранных языков (акт внедрения от 28.10.2011 г.).

В 2011 году в рамках выполнения общекафедральной прикладной темы «Научно-методическое обеспечение преподавания теории и практики английского языка как профильной специальности в высшей школе Республики Беларусь» подготовлены и изданы два сборника научных статей «Даследаванні па германскай і славянскай філалогіі = Acta Germano-Slavica» (Могилев, 2011. Вып. 4. 280 с.) и «Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в высшей школе Республики Беларусь» (Могилев, 2011. 300 с.). Кроме этого результаты НИР по теме опубликованы в 1 учебном пособии (без грифа), 18 научных статьях (в том числе 1 – за рубежом), 9 тезисах, общим объемом более 21 п. л.

Список использованных источников:

1. Бондарь, Н.А. Новые тенденции в отечественной лингвистике: обоснование необходимости использования композиционной модели при описании глагольной полисемии в английском языке / Н.А. Бондарь // Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в высшей школе Республики Беларусь: сб. науч. статей / под ред. Е.Е. Иванова. – Могилев: УО «МГУ им. А.А. Кулешова», 2011. С. 152-156.
2. Практическая грамматика английского языка: неличные формы глагола = Practical English Grammar: Non-Finite Forms of the Verb: практикум для студ. ун-тов спец. 1-21 05 06 Романо-германская филология / авт.-сост. Н.Д. Голякевич, Н.И. При тыченко, Н.В. Тарасова; под ред. Н.В. Тарасовой. – Могилев: МГУ им. А.А. Кулешова, 2011. – 200 с.

3. **Динькевич, А.В.** Речевые акты с формами длительного вида глагола (Continuous Forms) в английском языке (на материале драматургических текстов XIX века) / А.В. Динькевич // Даследаванні па германскай і славянскай філалогіі = Acta Germano-Slavica: зб. навук. артыкулаў; пад рэд. Я.Я. Іванова. – Магілёў: УА «МДУ імя А.А. Куляшова», 2011. – Вып. 4. – С. 43-51.
4. **Динькевич, А.В.** Типы речевых актов с формами длительного вида английского глагола (на материале художественных произведений XX века) / А.В. Динькевич // Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в высшей школе Республики Беларусь: сб. науч. статей; под ред. Е.Е. Иванова. – Могилев: УО «МГУ им. А.А. Кулешова», 2011. – С. 161-164.
5. **Козылева, М.В.** О содержании спецкурса «Антропонимия английского языка» / М.В. Козылева // Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в высшей школе Республики Беларусь: сб. науч. статей; под ред. Е.Е. Иванова. – Могилев: УО «МГУ им. А.А. Кулешова», 2011. – С. 172-175.
6. **Рубанова, Е.В.** Афро-американский вариант английского языка: нерешенные вопросы / Е.В. Рубанова // Даследаванні па германскай і славянскай філалогіі = Acta Germano-Slavica: зб. навук. артыкулаў; пад рэд. Я.Я. Іванова. – Магілёў: УА «МДУ імя А.А. Куляшова», 2011. – Вып. 4. – С. 88-95.
7. **Рубанова, Е.В.** Основные способы номинации «своих» и «чужих» в Black English / Е.В. Рубанова // Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в высшей школе Республики Беларусь: сб. науч. статей / под ред. Е.Е. Иванова. – Могилев: УО «МГУ им. А.А. Кулешова», 2011. – С. 148-152.
8. **Василенко, Е.Н.** Об особенностях политического дискурса / Е.Н. Василенко // Даследаванні па германскай і славянскай філалогіі = Acta Germano-Slavica: зб. навук. артыкулаў; пад рэд. Я.Я. Іванова. – Магілёў: УА «МДУ імя А.А. Куляшова», 2011. – Вып. 4. – С. 26-34.
9. **Василенко, Е.Н.** Ежегодное послание президента парламенту как жанр политического дискурса / Е.Н. Василенко // Веснік Мазырскага дзярж. пед. ун-та імя І.П. Шамякіна. – 2011. – № 1(30). – С. 79-84.
10. **Василенко, Е.Н.** Прагматический аспект употребления местоимений (на материале политического дискурса) / Е.Н. Василенко // Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в высшей школе Республики Беларусь: сб. науч. статей; под ред. Е.Е. Иванова. – Могилев: УО «МГУ им. А.А. Кулешова», 2011. – С. 168-172.
11. **Резвова, О.О.** Английский фольклор как учебная дисциплина / О.О. Резвова // Даследаванні па германскай і славянскай філалогіі = Acta Germano-Slavica: зб. навук. артыкулаў; пад рэд. Я.Я. Іванова. – Магілёў: УА «МДУ імя А.А. Куляшова», 2011. – Вып. 4. – С. 190-200.
12. **Бирюк, И.Б.** Об актуальном членении предложения при переводе с русского на английский язык (на материале англоязычного перевода романа М.А. Булгакова «Мастер и Маргарита») / И.Б. Бирюк // Даследаванні па германскай і славянскай філалогіі = Acta Germano-Slavica: зб. навук. артыкулаў; пад рэд. Я.Я. Іванова. – Магілёў: УА «МДУ імя А.А. Куляшова», 2011. – Вып. 4. – С. 15-21.
13. **Иванов, Е.Е.** Различия в семантике и структуре белорусских и английских пословиц / Е.Е. Иванов, Ю.А. Петрушевская // Актуальные проблемы преподавания иностранных языков в высшей школе Республики Беларусь: сб. науч. статей; под ред. Е.Е. Иванова. – Могилев: УО «МГУ им. А.А. Кулешова», 2011. – С. 213-215.

14. **Иванов, Е.Е.** Афористические единицы языка / Е.Е. Иванов // Лингвистические и методические аспекты преподавания иностранных языков: мат-лы III Международ. науч.-метод. конф., г. Белгород, Россия, 17–18 ноября 2011 г.; под ред. А.М. Аматова. – Белгород: ИПЦ «Полигедра», 2011. – С. 124-129.
15. **Лапшына, Т.В.** Матываванасць заонімаў ва ўсходнеславянскіх і англійскай мовах / Т.В. Лапшына // Актуальныя праблемы преподавання іностранных языков в высшей школе Республики Беларусь: сб. науч. статей; под ред. Е.Е. Иванова. – Могилев: УО «МГУ им. А.А. Кулешова», 2011. – С. 225-228.
16. **Лапшына, Т.В.** Да пытання матываванасці арнітонімаў (на матэрыяле беларускай, рускай і англійскай тэрміналогіі) / Т.В. Лапшына // Даследаванні па германскай і славянскай філалогіі = Acta Germano-Slavica: зб. навук. артыкулаў; пад рэд. Я.Я. Іванова. – Могілёў: УА «МДУ імя А.А. Куляшова», 2011. – Вып. 4. – С. 69-78.